



義工報名表 Volunteer Registration Form

姓名 Name : (中文Chi) _____ 先生/小姐/女士
(英文Eng) Mr. /Miss. /Ms. / Mrs. _____

年齡 Age : _____ 性別 Sex : _____ 學歷 Education Level : _____

電郵 Email : _____

電話 Tel : (手提Mobile) _____ (住宅 Home / 辦公室 Office) _____

地址 Address : _____

職業 Occupation : _____ / 學生 Student / 家庭主婦 Housewife / 退休 Retired

語言 Language Skills : English 英語 Cantonese 廣東話 Mandarin 普通話

Other 其他:(Please specify 請註明) _____

專長/技能 Special skills :

- 美術設計 Art & Design 裝修 Decoration 跳舞 Dancing
 翻譯(中文/英文) Translation (Chinese/ English) 烹飪 Cooking 寫作 Writing
 音樂/樂器 Music or Musical Instruments 市場推廣及宣傳 Marketing/Communication
 攝影及照片編輯 Photograph Taking / Editing 網頁/多媒體設計 Web / Multi-media Design
 錄影及剪接 Video Making

電腦認識 (請列明) Computer Skill (Please specify) _____

其他Others (請列明Please specify) _____

希望參與之服務 Services interested in (可選多項 more than one is welcomed!) :

- 兒童 Children 長者 Elderly 弱能人士 Disables 社區人士 Communities
 青少年 Youth 家庭 Family 新來港人士 New Arrivals

希望參與之義務工作 Aspects of interest :

- 文書工作 Clerical Work (如:資料輸入、處理文件及郵件) (i.e. Data entry, filing and mailings)
 家居清潔、維修 Household cleaning and maintenance
 功課輔導 Tuition 文字輔導 Letter Counseling
 翻譯 Translation 資料調查 Researching
 攝影及錄影 Photography/Recording 網頁設計 Web Design
 平面設計: 海報設計或其他美術創作 Graphic Design: Poster or other Creative art
 協助推行單項性中心活動 Assist in one-time basis Program or Activity
 其他 Other (請說明Please specify) : _____



大型活動—如步行籌款、嘉年華會等，多於星期六、日及公眾假期舉行

Mega event — e.g. charity walk, carnival which mainly on sat / sun

- 協助事前計劃、籌辦、準備各大型活動 Assist in planning, organizing, preparing functions
- 協助各大型活動當日的運作 Assist in on-day functions
- 攝影 Photography

參與服務地區 Preferred Service District

- 元朗/天水圍 Yuen Long / Tin Shui Wai 屯門 Tuen Mun 葵涌 Kwai Chung
- 北區 North District 大埔 Tai Po 沙田 Shai Tin 將軍澳 Tseung Kwan O
- 荔枝角 Lai Chi Kok

可參與服務時段 timeslot to be served (可選多項 more than one is welcomed!):

星期 Week	一 Mon	二 Tus	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun	公眾假期 PH
10:00am-1:00pm								
2:00pm-6:00pm								
7:00pm-10:00pm								

義務工作經驗 Volunteer Work Experience

您曾經從事義務工作嗎？ Have volunteer work before? (請列明 Please briefly state)

您從什麼途徑認識信義會社會服務部？ How did you learn of ELCHK-Social Service?

- Internet 互聯網 Media 媒體 (TV 電視/Newspaper 報紙/Magazine 雜誌)
- Friend 朋友 Other 其他 (請說明 Please specify) : _____

本會將儘快為閣下安排簡介會及配合跟進；如暫時未有合適服務，亦會將閣下的個人資料存放於本會的義工資料庫內，以便日後跟進。 We shall arrange a briefing session and match a suitable service for you as soon as possible. If there is no suitable service at the moment, your data will be stored into our Volunteer's Database for follow-up in future.

本人明白所提供的個人資料，將被用於登記本人成為基督教香港信義會社會服務部義工的有關事宜，以作安排服務及通訊之用。 I understand that my personal data collected here will be used by ELCSS-HK for the purpose of arranging service and relevant communication.

義工簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

會否願意定期收到本會消息？ Would you mind in our mailing lists? 是 Yes 否 No

多謝你對基督教香港信義會社會服務部的支持!!

THANK YOU for your support to ELCSS-HK!!

以上資料基督教香港信義會社會服務部只作義工服務之用途，一切資料絕對保密。

The above information will be used for ELCSS-HK volunteer services only. All information will be kept confidential.